

第65回 聖書和訳頌徳碑記念式典

来る10月28日(水)、「第65回聖書和訳協力者頌徳記念式典」が開催されます。

明治以降本格化する聖書の日本語への翻訳事業の端緒となった現存する最古の和訳聖書「ギュツラフ訳『約翰福音之傳』」(1837年)、その翻訳に携わった現・愛知県知多郡美浜町小野浦出身の日本人、岩吉(岩松)、久吉、音吉(乙吉)の業績を憶え、毎年記念式典が開催されています。記念碑の前で数奇な運命を生きた日本人の働きに思いを馳せ、神に感謝をささげたいと存じます。

式典後、昼食を共にいただいてから、落合建仁氏(金城学院大学教授、宗教主事)によるミニ講演会「愛知プロテスタント伝道事始め ―伝える言葉を模索して―」を予定しております。ご参加は無料です(昼食込)。



聖書和訳頌徳記念碑

聖書の翻訳に協力した小野浦出身の船乗りたちを記念し、1961年、日本聖書協会を中心として、愛知県、名古屋市、美浜町、財界、その他各方面の協力と援助を得て建立されました。1980年には周囲が整備され、小公園のようになりました。



小野浦区の船型山車と音吉像

日時 2026年 **10月28日(水)** 午前10時30分～

場所 **聖書和訳頌徳記念碑前**

(愛知県知多郡美浜町小野浦福島)

※式典後、小野浦館(道路を挟んだ向かい側)にて昼食をご用意いたします。式典後、ミニ講演会がございます。午後2時終了予定。

※準備の都合上、必ず事前にお申し込みください。

※未就学児の参加はご遠慮ください。

■申込締切 2026年10月14日(水) 当協会必着



最古の和訳聖書ギュツラフ訳
『約翰福音之傳』
日本聖書協会蔵

お申し込み・お問い合わせは



一般財団法人 日本聖書協会

広報部

日本聖書協会

検索

<https://www.bible.or.jp/>



〒104-0061 東京都中央区銀座 4-5-1 聖書館ビル 5F Tel.03-3567-1988 Fax.03-3567-4436 E-mail.info2@bible.or.jp

講師プロフィール



落合 建仁氏

(おちあい・けんじ)

金城学院大学教授(キリスト教文化研究所／文学部総合歴史学科)
宗教主事

1981年生まれ。東京神学大学大学院博士後期課程単位取得後退学。日本基督教団鎌倉雪ノ下教会の伝道師及び副牧師を経て、2012年から金城学院大学で奉職。主な著書として、『日本プロテスタント教会史の一断面』(日本キリスト教団出版局、2017年)等がある。
日本基督教学会、キリスト教史学会会員。

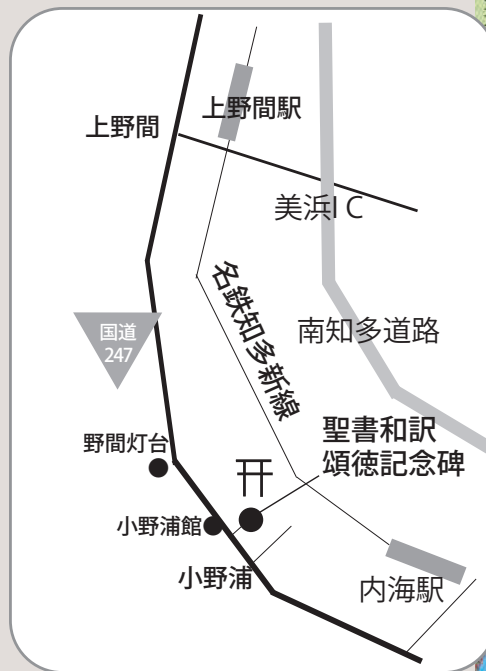
■会場へのご案内■

電車でお越しの場合:名鉄 知多新線終点 内海(うつみ)駅下車、車で約5分。

お車でお越しの場合:南知多道路美浜I.C.を出て、出口信号交差点を右折し県道小鈴谷河和線を約3km上野間信号交差点を左折し国道247号を南へ約6.5km。[国道247号・小野浦交差点手前(北西)200m 小野浦館向かい]

※記念碑周辺、国道247号沿いの小浦区有地に駐車できます。

昼食準備の都合上、ご出席される方は、全員のお名前とご連絡先を、必ず事前にお知らせください。



第65回聖書と訳頌徳碑記念式典 出席申込書

■ 出席者 名 ■ 昼食希望 名 2026年 月 日

代表者(フリガナ)		所属団体(フリガナ)	
参加者(フリガナ)		参加者(フリガナ)	参加者(フリガナ)
ご住所(代表者のみで可) 〒			
学校・自宅・教会・団体 (○で囲んでください)			
電話番号	FAX		

※参加者が4名以上の場合は、別紙に全員のお名前をお書きの上、FAXでお送りください。
※メール (info2@bible.or.jp) でお申込の場合は、上記内容をメールにてお送りください。

申し込み締め切り 10月14日 水

FAX 03-3567-4436

キャンセル・問い合わせ
☎03-3567-1988 (日本聖書協会広報部)